#### **DIN EN 13779**



ICS 91.140.30

Ersatz für DIN EN 13779:2005-05

### Lüftung von Nichtwohngebäuden – Allgemeine Grundlagen und Anforderungen für Lüftungs- und Klimaanlagen und Raumkühlsysteme; Deutsche Fassung EN 13779:2007

Ventilation for non-residential buildings – Performance requirements for ventilation and room-conditioning systems; German version EN 13779:2007

Ventilation dans les bâtiments non résidentiels – Exigences de performances pour les systèmes de ventilation et de climatisation; Version allemande EN 13779:2007

Gesamtumfang 74 Seiten

Normenausschuss Heiz- und Raumlufttechnik (NHRS) im DIN Normenausschuss Akustik, Lärmminderung und Schwingungstechnik (NALS) im DIN und VDI Normenausschuss Maschinenbau (NAM) im DIN

#### **Nationales Vorwort**

Dieses Dokument (EN 13779:2007) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 156 "Lüftung von Gebäuden" erarbeitet, dessen Sekretariat vom BSI (Vereinigtes Königreich) gehalten wird. Das zuständige deutsche Gremium ist NA 041-02-50 AA "Grundlagen" im Normenausschuss Heiz- und Raumlufttechnik (NHRS) im DIN.

In Deutschland wird die EG-Richtlinie 2002/91/EG über die Gesamtenergieeffizienz von Gebäuden durch die Energie-Einsparverordnung (EnEV) umgesetzt. Die EnEV nimmt zur Zeit datierte nationale und Europäische Normen und nationale Vornormen in Bezug, die für die Umsetzung in Deutschland festgelegt wurden. Dieser Zusammenhang soll in einem Nationalen Anhang NA veröffentlicht werden unter der gleichen Norm-Nummer, ergänzt um den Zusatz NA.

#### Änderungen

Gegenüber DIN EN 13779:2005-05 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

a) zur Erfüllung der EPBD-Richtlinie wurde eine Reihe von Projekten in die Norm aufgenommen, die unter das Mandat M 343 fallen.

#### Frühere Ausgaben

DIN 1946-2: 1960-04, 1983-01, 1994-01 DIN EN 13779: 2005-05

## EUROPÄISCHE NORM EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE

EN 13779

April 2007

ICS 91.140.30 Ersatz für EN 13779:2004

#### **Deutsche Fassung**

# Lüftung von Nichtwohngebäuden — Allgemeine Grundlagen und Anforderungen für Lüftungs- und Klimaanlagen und Raumkühlsysteme

Ventilation for non-residential buildings — Performance requirements for ventilation and roomconditioning systems Ventilation dans les bâtiments non résidentiels —Exigences de performances pour les systèmes de ventilation et de climatisation

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 26. März 2007 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel